



## «Next Power Generation» vainqueur de l'élimination suisse du concours TOP TEAM 2014/2015

Kloten, 2 mars 2015

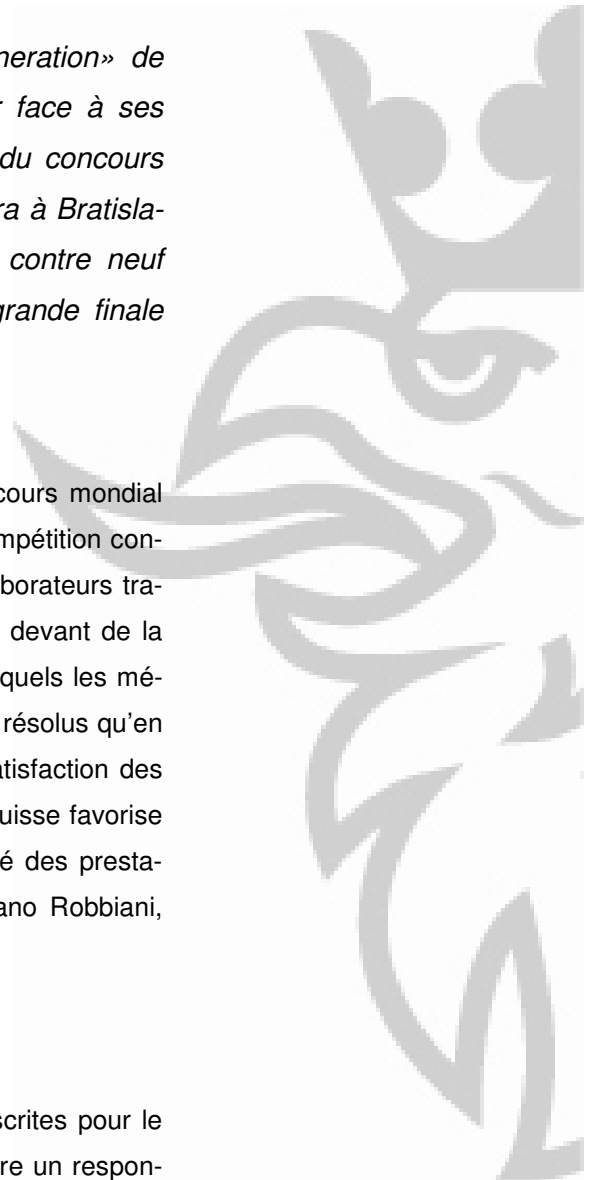
*Le samedi dernier, la jeune équipe «Next Power Generation» de Scania Schweiz AG à Uetendorf a réussi à s'imposer face à ses quatre adversaires à l'occasion de l'élimination suisse du concours TOP TEAM. En récompense, l'équipe gagnante voyagera à Bratislava le dernier weekend de mars 2015 pour se battre contre neuf équipes européennes en vue de se qualifier pour la grande finale mondiale à Södertälje.*

Depuis de nombreuses années, Scania AB organise un concours mondial de mécaniciens sous le titre «TOP TEAM». L'objectif de la compétition consiste à encourager le savoir-faire et l'esprit d'équipe des collaborateurs travaillant dans l'atelier. L'idée d'équipe en particulier occupe le devant de la scène pour les responsables, vu que les défis complexes auxquels les mécaniciens font face de nos jours ne peuvent pratiquement être résolus qu'en collaboration les uns avec les autres. «Dans l'intérêt de la satisfaction des clients, nous souhaitons que le concours Scania TOP TEAM suisse favorise une augmentation et un développement continu de la qualité des prestations et des services dans nos exploitations», explique Stefano Robbiani, Chef att. au client de Scania Suisse SA à Kloten.

Au total, 21 équipes provenant de toute la Suisse se sont inscrites pour le concours TOP TEAM 2014/2015 jusqu'à la fin août 2014. Outre un responsable d'équipe, chaque équipe comprend deux mécaniciens, un spécialiste des pièces détachées et un apprenti. Dans une première étape avant la fin novembre 2014, il s'agissait de répondre à deux fois 50 questions touchant aux domaines diagnostic, technique et pièces de rechange en l'espace d'une durée prédéfinie. Les points atteints lors de ces deux premiers tours de qualification ont été additionnés et les cinq meilleures équipes se sont ainsi qualifiées pour la finale nationale du TOP TEAM du 28 février 2015 à Kloten. Les équipes suivantes (par ordre alphabétique) ont participé à la finale suisse:

Scania Suisse SA  
Steinackerstrasse 57  
CH-8302 Kloten

En cas de questions:  
Tobias Schönenberger  
Chef Marketing / RP  
Tél. +41 (0)44 800 13 64  
tobias.schoenenberger@scania.ch  
www.scania.ch





- Equipe «KollyTeam»
- Equipe «MAX nöd lidä»
- Equipe «Next Power Generation»
- Equipe «Solrac»
- Equipe «The Grisons»

Kloten, 2 mars 2015

Samedi dernier, le moment était venu et Stefano Robbiani, Chef att. au client, a souhaité la bienvenue aux cinq équipes TOP TEAM auprès de la centrale de Scania à Kloten. Suite à une brève introduction avec communication du déroulement de la journée et des règles, le tour était aux équipes de prouver leurs connaissances dans cinq domaines différents pendant 20 minutes à chaque fois.

- 50 questions à choix multiples
- Système d'injection
- Moteur (mécanique)
- Système de recyclage des gaz d'échappement EGR
- Système de climatisation

Chaque équipe procédait d'une manière un peu différente, ce qui s'expliquait probablement aussi par la tension et la nervosité très élevées. Les unes préféraient résoudre les tâches en commun, les autres répartissaient les missions entre les membres individuels, ce qui a d'ailleurs conduit une équipe à oublier quelques pages de la tâche. Les incertitudes étaient discutées avec intensité et/ou recherchées dans les bases de données autorisées. Toutes les équipes n'ont pas réussi à résoudre les missions dans le temps imparti. Les conditions de bases étaient cependant dans tous les cas les mêmes pour toutes les équipes, et les expériences et les solutions possibles ont donc été échangées une fois toutes les tâches achevées.

Suite à un repas pris en commun et une brève initiation au curling, Gerry Waser, Directeur général de Scania Suisse SA, et Stefano Robbiani ont procédé à la communication du classement. Des prix attrayants attendaient chacune des cinq équipes participantes, et même les collègues d'atelier restés à la maison pourront encore se réjouir d'une grillade au sein de leur exploitation.

Scania Suisse SA  
Steinackerstrasse 57  
CH-8302 Kloten

En cas de questions:  
Tobias Schönenberger  
Chef Marketing / RP  
Tél. +41 (0)44 800 13 64  
tobias.schoenenberger@scania.ch  
www.scania.ch



La tension était grande... après les rangs cinq, quatre et trois, il restait encore deux vainqueurs possibles: l'équipe «Next Power Generation» de Scania Schweiz AG à Uetendorf et l'équipe «Solrac» de Scania Suisse SA à Echandens. Sous les applaudissements de tous les participants, l'équipe «Next Power Generation» sous la direction de Marco Boschung a finalement été proclamée l'équipe gagnante de la finale suisse du concours TOP TEAM 2014/2015.

Kloten, 2 mars 2015

## **Participation à la finale régionale à Bratislava**

Cette victoire permet désormais à l'équipe «Next Power Generation» (direction d'atelier Bruno Stoller) de représenter la Suisse du 27 au 29 mars 2015 lors de la dernière parmi trois finales régionales européennes. A cette occasion, tout recommencera à zéro et les équipes gagnantes de la Bulgarie, du Danemark, de la France, de la Géorgie, de l'Irlande, de la Suisse, de la Slovaquie, de la Slovénie, de l'Ukraine et de la Turquie s'affronteront en tant qu'adversaires. Il s'agira une fois de plus de faire preuve d'esprit d'équipe et de savoir faire afin de finir parmi les deux équipes qui se qualifieront pour la grande finale mondiale qui aura lieu à Södertälje en décembre 2015.

Naturellement, nous croisons d'ores et déjà les doigts pour l'équipe suisse.

## **Liste des résultats finale:**

- 1<sup>er</sup> rang Equipe «Next Power Generation» Scania Schweiz AG, Uetendorf
- 2<sup>e</sup> rang Equipe «Solrac» Scania Suisse SA, Echandens
- 3<sup>e</sup> rang Equipe «Team Kolly» G. Kolly SA, Le Mouret
- 4<sup>e</sup> rang Equipe «The Grisons» Scania Schweiz AG, Chur
- 5<sup>e</sup> rang Equipe «MAX nöd lidä» Garage Vetterli AG, Ohringen

## **SCANIA – King of the Road**

Scania Suisse SA  
Steinackerstrasse 57  
CH-8302 Kloten

En cas de questions:  
Tobias Schönenberger  
Chef Marketing / RP  
Tél. +41 (0)44 800 13 64  
tobias.schoenenberger@scania.ch  
www.scania.ch



Kloten, 2 mars 2015



L'équipe «Next Power Generation» a gagné l'élimination suisse du concours TOP TEAM et représentera la Suisse à la finale régionale à Bratislava à la fin mars. A gauche Gerry Waser, Directeur général, et à droite Stefano Robbiani, Chef att. au client de Scania Suisse SA.

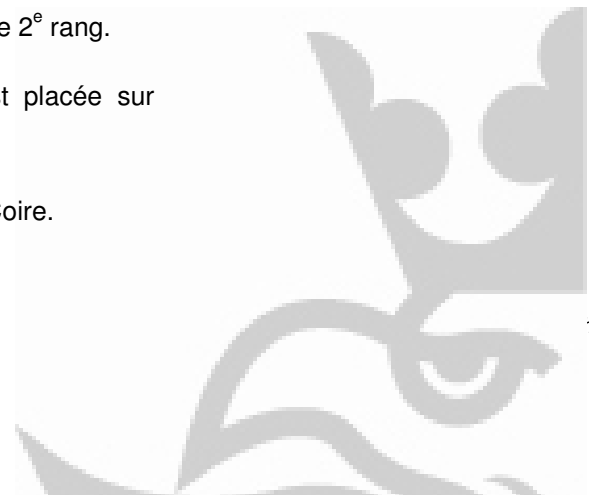


Voilà l'image avec laquelle l'équipe gagnante «Next Power Generation» de Scania Schweiz AG à Uetendorf s'est inscrite au concours Scania TOP TEAM 2014/2015. La joie de l'équipe «Next Power Generation» était grande après la remise des prix.

L'équipe «Solrac» de Scania Suisse SA à Echandens a atteint le 2<sup>e</sup> rang.

L'équipe «KollyTeam» de la G. Kolly SA à Le Mouret s'est placée sur l'excellente 3<sup>e</sup> place.

4<sup>e</sup> rang pour l'équipe «The Grisons» de Scania Schweiz AG à Coire.





Conformément à la devise «les derniers seront les premiers», nous nous réjouissons déjà de la prochaine participation de l'équipe «MAX nöd lidä» de la Garage Vetterli AG à Ohringen.

Kloten, 2 mars 2015



Pour une fois, il était possible de travailler sur un moteur facilement accessible. A gauche Jean Trotti, qui représentera la Suisse lors des WorldSkills au Brésil.

*Scania Suisse SA  
Steinackerstrasse 57  
CH-8302 Kloten*

*En cas de questions:  
Tobias Schönenberger  
Chef Marketing / RP  
Tél. +41 (0)44 800 13 64  
tobias.schoenenberger@scania.ch  
www.scania.ch*